

Tao Te Ching Concordance

By Michael P. Garofalo

[Green Way Research](#), Vancouver, Washington

First Draft on February 16, 2018

Indexing for Chapter 2

<http://www.egreenway.com/taoism/ttclz2.htm>

English and Spanish and Wade-Giles Chinese Search Terms

Tao Te Ching (Daodejing) by Lao Tzu (Laozi) Chapter 2

Aarmonizar [2](#)

Abnegación [2](#)

Acceptance [2](#)

Acción [2](#)

Accomplished [2](#)

Aceptación [2](#)

Achieved [2](#)

Act Like the Dao [2](#)

Acting or Making (*wei*) [2](#)

Action [2](#)

Actividades [2](#)

Activities or Affairs (*shih*) [2](#)

Affairs or Activities (*shih*) [2](#)

Agradable [2](#)

Agreeable or Beautiful (*mei*) [2](#)

Algo [2](#)

Alone or Only (*yi*) [2](#)

Alta [2](#)

Altruista [2](#)

Analogía [2](#)

Analogy [2](#)

Asociados [2](#)

Associate [2](#)

Asuntos [2](#)

Atrás [2](#)

Back or Behind (*ho*) [2](#)

Baja [2](#)

Beautiful or Agreeable (*mei*) [2](#)

Because or Causes (*ssu*) [2](#)

Because or Since (*fu*) [2](#)

Behind or Back (*ho*) [2](#)

Born or Emerge or Originate (*shêng*) [2](#)

Buena [2](#)

Causas [2](#)

Causes or Because (*ssu*) [2](#)

Ch'eng [2](#) Completed, Finished

Ch'ing [2](#) Support, Depend

Ch'u [2](#) Occupy, Dwell, Inhabit

Ch'ang [2](#) Long

Chiao [2](#) Compare, Contrast, Relate

Chiao [2](#) Doctrines, Teachings, Lessons

Chih [2](#) Knows, Recognize

ch'ü [2](#) Depart or Go Away or Die

Cielo [2](#)

Claim or Assert (*shih*) [2](#)

Comparar [2](#)

Compare or Relate or Contrast (*chiao*) [2](#)

Completado [2](#)

Completed or Finished (*ch'êng*) [2](#)

Completion [2](#)

Compliment [2](#)

Complimentary [2](#)

Conectar [2](#)

Conform or Harmonize (*ho*) [2](#)

Conformarse [2](#)

Connect [2](#)

Contraries [2](#)

Contrarios [2](#)

Contrast [2](#)

Contrast or Compare or Relate (*chiao*) [2](#)

Contraste [2](#)

Contraste [2](#)

Corto [2](#)

Cumplido [2](#)

Cumplido [2](#)

Definiciones [2](#)

Definitions [2](#)

Denegación [2](#)

Depart or Go Away or Die (*ch'ü*) [2](#)

Depend or Support (*ch'ing*) [2](#)

Dependent or Together (*hsiang*) [2](#)

Depender [2](#)

Dependiente [2](#)

Desaparecer [2](#)

Desde [2](#)

Die or Depart or Go Away (*ch'ü*) [2](#)

Diez Mil Cosas [2](#)

Doctrinas [2](#)

Doctrines or Teachings or Lessons (*chiao*) [2](#)

Duradera [2](#)

Dwell or Occupy (*ch'u*) [2](#)

Ecuanimidad [2](#)

Effortless Action [2](#)

Emerge or Born or Originate (*shêng*) [2](#)

Emerger [2](#)

Emptiness [2](#)

Enduring [2](#)

Enlightened Taoist or Sage or Holy Person (*shêng jên*) [2](#)

Enseña [2](#)

Enseñanzas [2](#)

Equanimity [2](#)

Existence [2](#)

Existence or Something (*yu*) [2](#)

Existense [2](#)

Éxito [2](#)

Fealdad [2](#)

Feo [2](#)

Finalización [2](#)

Finished or Completed (*ch'êng*) [2](#)

Follow or Succeed (*sui*) [2](#)

Fu [2](#) Because, Since, Effect

Go Away, Depart or Die (*ch'ü*) [2](#)

Good or Virtue (*shan*) [2](#)

Gratuito [2](#)

Habitar [2](#)

Hablar [2](#)

Hacer [2](#)

Hao [2](#) High, Raised

Harmonize or Conform (*ho*) [2](#)

Heaven (*t'ien*) [2](#)

Hermoso [2](#)

High (*hao*) [2](#)

Ho [2](#) Back, Behind

Ho [2](#) Harmonize, Conform

Holy Person or Sage (*shêng jên*) [2](#)

Hsia [2](#) Low

Hsia [2](#) World, Universe, All, Everything

Hsiang [2](#) Together, Dependent

Hsing [2](#) Teaching, Spreading

Humildad [2](#)

Humility [2](#)

Idioma [2](#)

Imparcial [2](#)

Impartial [2](#)

Inexistencia [2](#)

Interino [2](#)

Juntos [2](#)

Knows or Recognize (*chih*) [2](#)

Language [2](#)

Largo [2](#)

Learn by Doing [2](#)

Lecciones [2](#)

Lessons or Teachings or Doctrines (*chiao*) [2](#)

Long (*ch'ang*) [2](#)

Low (*hsia*) [2](#)

Making or Acting (*wei*) [2](#)

Mei [2](#) Beautiful, Agreeable

Melodía [2](#)

Melody or Voice or Music (*shêng*) [2](#)

Merit [2](#)

Mérito [2](#)

Metáfora [2](#)

Metaphor [2](#)

Modestia [2](#)

Modesty [2](#)

Morir [2](#)

Muchas Cosas [2](#)

Mundo [2](#)

Music or Voice or Melody (*shêng*) [2](#)

Música [2](#)

Musical Notes [2](#)

Nacido [2](#)

No Expectations [2](#)

No Rewards [2](#)

Non-Existence [2](#)

Occupy or Dwell (*ch'u*) [2](#)

Only or Alone (*yi*) [2](#)

Opposites [2](#)

Opuestos [2](#)

Origen [2](#)

Originate or Born or Emerge (*shêng*) [2](#)

Palabras [2](#)

Pitch or Tone or Sound (*yin*) [2](#)

Porque [2](#)

Porque [2](#)

Realizado [2](#)

Rechazo [2](#)

Reclamación [2](#)

Recognize or Knows (*chih*) [2](#)

Reconocer [2](#)

Refuse or Reject (*tz'u*) [2](#)

Reject or Refuse (*tz'u*) [2](#)

Relacionar [2](#)

Repulsive or Ugly (*wu*) [2](#)

Repulsivo [2](#)

Sabe [2](#)

Sabio [2](#)

Sabio [2](#)

Sage [2](#)

Sage [2](#)

Sage or Holy Person (*shêng jên*) [2](#)

Salir [2](#)

Santo [2](#)

Self-Development [2](#)

Self-Discipline [2](#)

Selflessness [2](#)

Semántica [2](#)

Semantics [2](#)

Shan [2](#) Virtue, Good, Right

shêng [2](#) Born, Emerge, Originate

Shêng [2](#) Voice, Melody, Music

shêng jên [2](#) Enlightened Taoist, Sage, Wise Person or Holy Person

Shih [2](#) Activities, Affairs, Business

Short (*tuan*) [2](#)

Siga [2](#)

Silence [2](#)

Silencio [2](#)

Símil [2](#)

Simile [2](#)

Sin Esfuerzo Acción [2](#)

Sin Expectativas [2](#)

Since or Because (*fu*) [2](#)

Solamente [2](#)

Solo [2](#)

Something or Existence (*yu*) [2](#)

Sonido [2](#)

Soporte [2](#)

Sound or Tone Pitch (*yin*) [2](#)

Spreading or Teaching (*hsing*) [2](#)

Ssu [2](#) Because, Causes

Succeed or Follow (*sui*) [2](#)

Success [2](#)

Sui [2](#) Follow, Succeed

Support or Depend (*ch'ing*) [2](#)

T'ien [2](#) Heaven, Sky, Universe

Talking or Words (*yen*) [2](#)

Teach by Example [2](#)

Teaches or Spreads (*hsing*) [2](#)

Teachings or Lessons or Doctrines (*chiao*) [2](#)

Ten Thousand Things or Myriad Beings or Many Things (*wan wu*) [2](#)

Terminado [2](#)

The Idea of Comparisons [2](#)

Todo [2](#)

Together or Dependent (*hsiang*) [2](#)

Tone or Sound or Pitch (*yin*) [2](#)

Tono [2](#)

Trabajo [2](#)

Tuan [2](#) Short

Tz'u [2](#) Refuse, Reject

Ugliness [2](#)

Ugly or Repulsive (*wu*) [2](#)

Unattached [2](#)

Universe or World (*hsia*) [2](#)

Universo [2](#)

Unselfish [2](#)

Vacío [2](#)

Virtud [2](#)

Virtue or Good (*shan*) [2](#)

Voice or Melody or Music (*shêng*) [2](#)

Voz [2](#)

Wei [2](#) Making, Acting, Doing

Wise Person or Sage or Saint (*shêng jên*) [2](#)

Words or Talking (*yen*) [2](#)

Work [2](#)

Working on the Self [2](#)

Working with and for Others [2](#)

World or Universe (*hsia*) [2](#)

Wu [2](#) Ugly, Repulsive

Wu Wei [2](#) Non-Action

Yen [2](#) Talking, Words

Yi [2](#) Alone, Only

Yin [2](#) Tone, Sound, Pitch

Yu [2](#) Existence, Something, Being